Orilla



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Tiempo meteorológico, Temperatura

[*sustantivo femenino singular coloquial*]

Tiempo meteorológico, principalmente referido a la temperatura o sensación térmica que hace en la calle.

• Nô te creas que tengo mucha gana de salil, qu'está la orilla mu fría.

• Mira a vel si ha refrescao un poquino la orilla pa salilnos un ratino a la calle o entavía jade mucho calol.

• Sarte ya a juegal un poquine a la puelta, qu'está la orilla caliente.

• —¿Qué orilla jade hoy? —Pos hoy pace qu'está la orilla mejol, más calentita.

• A vel si templa un poquino la orilla y poemos salilnos un ratino a cosel a la calle, que jade un frío que pela.

Campos semánticos: Meteorología

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano desaparecido. **Se usa en** Extremadura.

Etimología:

Esta forma es un arcaísmo que pervive en algunas zonas de Extremadura y poco más.

Podría venir del latín **ora** (*borde, extremo, límite, costa*) que dio en castellano **orilla**.

Más probable es que derive de **aura** (*viento suave y apacible*), procedente del latín **aura**. Es habitual que el dipongo latino **AU**- derive en castellano en **O** (**aurum**? **oro**, **taurus**? **toro**). **Aura** se habría convertido así en **ora** y con la adición del sufijo **-illa** tendríamos **orilla** con el sentido primigenio de *brisilla*. Que el viento sea frío o caliente sí condiciona la temperatura ambiente.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com